

Official Spokesperson's response to a media query regarding reports of vandalism, defacement and destruction of Buddhist archaeological sites in Pakistan occupied Jammu and Kashmir

June 03, 2020

பாகிஸ்தான் ஆக்கிரமிப்பு ஜம்மு-காஷ்மீரில் பௌத்த தொல்பொருள் தளங்களை காழ்புணர்ச்சி, தீங்கு விளைவித்தல் மற்றும் அழித்தல் பற்றிய அறிக்கைகள் தொடர்பான ஊடகக் கேள்விக்கு அதிகாரப்பூர்வ செய்தித் தொடர்பாளர் அளித்த பதில்
ஜூன் 03, 2020

பாகிஸ்தான் ஆக்கிரமிப்பு ஜம்மு-காஷ்மீரில் பௌத்த தொல்பொருள் தளங்களை காழ்புணர்ச்சி, தீங்கு விளைவித்தல் மற்றும் அழித்தல் பற்றிய அறிக்கைகள் தொடர்பான ஊடகக் கேள்விக்கு பதிலளிக்கையில், அதிகாரப்பூர்வ செய்தித் தொடர்பாளர் திரு. அனுராக் ஸ்ரீவத்சவா கூறியதாவது,

"பாகிஸ்தானின் சட்டவிரோத மற்றும் பலவந்தமான ஆக்கிரமிப்பின் கீழ் இந்தியப் பிராந்தியத்தின் " கில்கிட்-பால்டிஸ்தான்" பகுதியில் அழைக்கப்படும் விலைமதிப்பற்ற இந்திய பௌத்த பாரம்பரியத்தை அழித்தல், இடித்தல் மற்றும் சிதைத்தல் பற்றிய அறிக்கைகளில் நாங்கள் எங்கள் வலுவான கவலையை தெரிவித்தோம்.

பௌத்த சின்னங்கள் அழிக்கப்பட்டு வருகின்றன என்பதும், மத மற்றும் கலாச்சார உரிமைகள் மற்றும் சுதந்திரங்கள் பாகிஸ்தானின் சட்டவிரோத ஆக்கிரமிப்பின் கீழ் இந்தியப் பிரதேசங்களில் தண்டனையின்றி மிதிக்கப்படுவதும் மிகுந்த கவலையாக உள்ளது. பண்டைய கலாச்சார பாரம்பரியத்தை அவமதிக்கும் இந்த இயற்கையின் மோசமான நடவடிக்கைகள் மிகவும் கண்டிக்கத்தக்கவை.

இந்த விலைமதிப்பற்ற தொல்பொருள் பாரம்பரியத்தை மீட்டெடுப்பதற்கும் பாதுகாப்பதற்கும் எங்கள் நிபுணர்களுக்கு இப்பகுதிக்கு உடனடி அணுகலை நாங்கள் கோரியுள்ளோம்.

சட்டவிரோதமாக ஆக்கிரமிக்கப்பட்டுள்ள அனைத்து பகுதிகளையும் உடனடியாக காலி செய்து, அங்கு வாழும் மக்களின் அரசியல், பொருளாதார மற்றும் கலாச்சார உரிமைகளை முற்றிலுமாக மீறுவதை நிறுத்துமாறு நாங்கள் மீண்டும் பாகிஸ்தானுக்கு அழைப்பு விடுத்துள்ளோம்".

நியூ டெல்லி
ஜூன் 03, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.